

# ViClean-I 100



**PT** Instruções de utilização



## Aviso legal

### **Villeroy & Boch AG**

Saaruferstraße

66693 Mettlach

Alemanha

Telefone: +49 (0) 68 64 / 8 10

E-mail: [information@villeroy-boch.com](mailto:information@villeroy-boch.com)

[www.villeroy-boch.com](http://www.villeroy-boch.com)

*Não é permitido descarregar e utilizar imagens das nossas páginas sem a autorização prévia por escrito da Villeroy & Boch AG.*

### **Copyright**

Villeroy & Boch AG

### **Responsabilidade**

Os conteúdos das nossas páginas foram criados com o máximo cuidado. Contudo, não podemos garantir a correção, integridade e atualidade dos conteúdos. A Villeroy & Boch AG é responsável pelos conteúdos próprios que disponibiliza nos termos da legislação geral em vigor. Há que distinguir destes conteúdos próprios as referências ("links") aos conteúdos disponibilizados por outros fornecedores. Estes links serão eliminados se tivermos conhecimento de que os conteúdos referenciados desencadeiam uma ação de direito civil ou penal.



A marca nominativa e logotipo Bluetooth® são marcas registadas, cujos direitos pertencem à Bluetooth SIG. Qualquer utilização pela Villeroy & Boch é feita com a devida licença. Outras marcas e designações comerciais pertencem aos respetivos proprietários.



Este produto cumpre todos os critérios CE. A Declaração de Conformidade pode ser solicitada à Villeroy & Boch.

## Índice

1	Dados gerais.....	4
1.1	Grafismo utilizado	4
1.2	Grupos alvo	5
1.3	Garantia	5
2	Segurança.....	6
2.1	Utilização correta	6
2.2	Má utilização razoavelmente previsível	6
2.3	Instruções gerais de segurança	6
3	Dados técnicos.....	10
4	Descrição do produto.....	11
5	Utilização.....	14
5.1	App ViClean-I 100	15
5.2	Lavagem posterior (anal)	15
5.3	Lavagem anterior (senhora)	17
5.4	Regulação da cânula	20
5.5	Parar	20
5.6	Volume de água	21
6	Modo de perito.....	22
6.1	Regular a temperatura da água	22
6.2	Limpeza manual da cânula	22
6.3	Emparelhamento da ViClean-I 100 com o controlo remoto	24
6.4	Reiniciação da ViClean-I 100	24
7	Substituição das baterias.....	25
8	Manutenção e cuidado.....	27
8.1	Cuidados gerais	28
8.2	QuickRelease	29
9	Resolução de problemas.....	31
10	Eliminação.....	34

## 1 Dados gerais

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção as instruções de utilização completas. Guarde sempre as instruções num local acessível.

Depois da montagem, verifique se o produto apresenta danos.

### 1.1 Grafismo utilizado

#### *Avisos de segurança*



#### ***Aviso!***

Aviso de um eventual perigo.

Possibilidade de lesão corporal grave ou morte.



#### ***Cuidado!***

Aviso de eventuais situações de perigo.

Possibilidade de lesões corporais ligeiras ou danos materiais.



#### ***Nota!***

Notas sobre utilização e outras informações úteis.

#### *Instruções de manuseamento*

Os passos a executar são representados sob a forma de uma lista numerada. Deve seguir a sequência dos passos.

*Exemplo:*

1. Passo
2. Passo

Os resultados de uma instrução de manuseamento são representados da seguinte forma:

*Exemplo:*

- ⇒ Seta
- ⇒ Seta

#### *Enumeração*

As enumerações sem uma ordem obrigatória são representados sob a forma de uma lista com pontos.

*Exemplo:*

- Ponto 1
- Ponto 2

## 1.2 Grupos alvo

Os grupos alvo destas instruções de utilização são os utilizadores do produto.

### *Utilizador:*

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou com falta de experiência e conhecimentos, se estas tiverem sido supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e compreendem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho.



### *Aviso!*

A limpeza e manutenção não podem ser executadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

## 1.3 Garantia

A sua nova sanita-bidé ViClean-I 100 foi concebida e fabricada com grande cuidado e igual atenção ao detalhe. É testemunho de elevada qualidade, beleza e durabilidade. Sobre esta questão, damos-lhe a nossa palavra e 24 meses de garantia.

O direito de garantia é nulo nos seguintes casos:

- Danos ou perdas por motivos de força maior, como um incêndio, terremoto, inundação, tempestade ou outra influência como poluição ambiental, danos por gás (gás sulfídrico), danos por sal e oscilações de tensão.
- Danos ou perdas provocados pela instalação, caso esta não tenha sido efetuada de acordo com as instruções de instalação.
- Danos ou perdas provocados por qualquer tipo de utilização não adequada, uso indevido, não cumprimento das instruções de utilização ou manutenção incorreta ou omissa do produto, contrariamente às indicações das instruções de utilização
- Danos ou perdas provocados pela alteração ou dano do produto.
- Danos ou perdas provocados pela presença de manchas de água, depósitos ou corpos estranhos no sistema de canalização.
- Danos ou perdas provocados pela qualidade da água na região onde o produto é utilizado.
- Danos ou perdas provocados por uma montagem incorreta ou a desmontagem após a montagem.
- Danos ou perdas provocados por um ambiente perigoso.
- Danos ou perdas provocados por influências externas (ex.: deformação da tampa).
- Danos ou perdas provocados por animais ou insetos.
- Danos ou perdas provocados pela congelação do produto.
- Danos ou perdas provocados por uma alimentação elétrica (tensão, frequência) e ondas eletromagnéticas indefinidas, que foram geradas fora do produto (ex.: através de condutores de alta tensão ou aparelhos adicionais).
- Danos ou perdas provocados pela perda de potência das baterias.
- Danos ou perdas provocados pelo desgaste (ex.: da válvula de drenagem, filtro, O-Ring ou vedação).

## 2 Segurança

### 2.1 Utilização correta

Este aparelho é um aparelho elétrico de classe I e deve ser ligado a um sistema de ligação à terra. Deve ser utilizado exclusivamente em ambiente seco. Se o aparelho for utilizado num quarto de banho, deve estar garantida uma ventilação suficiente. Para o efeito, instale um exaustor ou respiradouro.

Uma utilização correta pressupõe também:

- o cumprimento de todas as indicações das instruções de utilização.
- o cumprimento de todas as indicações das instruções de instalação.
- a utilização exclusiva de peças de substituição originais.
- a utilização exclusiva do produto em edifícios.

O ViClean-I 100 deve ser utilizado apenas com água limpa. A presença de partículas de sujidade na água pode obstruir os filtros, mangueiras e cânulas.

### 2.2 Má utilização razoavelmente previsível

Uma utilização diferente da definida em “Utilização correta” ou uma utilização excessiva é considerada incorreta.

O utilizador é o único responsável por danos resultantes de uma utilização incorreta e o fabricante não assume qualquer responsabilidade pelos mesmos.

### 2.3 Instruções gerais de segurança

#### *Eletricidade*



#### ***Aviso!***

Perigo de choque elétrico!

O contacto direto com peças sob tensão elétrica pode provocar lesões graves ou até a morte.

- O aparelho foi concebido para utilização com 220-240 V, 50 Hz, CA. A instalação e reparação do produto devem ser executadas exclusivamente por um técnico qualificado.
- É necessário garantir que, durante os trabalhos, o condutor está desligado e bloqueado para impedir nova conexão.



#### ***Aviso!***

Perigo de choque elétrico durante a limpeza e manutenção!

O contacto direto com componentes sob tensão elétrica (220-240 V, 50 Hz, CA) durante a limpeza e manutenção pode provocar lesões graves ou até a morte.

- Ao efetuar a limpeza e manutenção, ter o cuidado de não tocar em peças (220-240 V, 50 Hz, CA) sob tensão elétrica.



**Aviso!**

Perigo de choque elétrico!

As peças sob tensão elétrica que não tenham sido corretamente instaladas ou fixadas podem provocar lesões graves ou até a morte.

- Todos os componentes elétricos, eletromagnéticos e necessários para a instalação do produto (com exceção do controlo remoto) devem ser instalados na sanita de forma segura e de acordo com as instruções de instalação e a legislação nacional em vigor.
- Para evitar lesões e a morte, todas as peças sob tensão elétrica devem ser instaladas na sanita de forma segura e de acordo com as instruções de instalação e a legislação nacional em vigor.

**Calor**



**Aviso!**

Perigo de explosão!

A presença de fontes de calor na proximidade da sanita ou do controlo remoto pode provocar o desenvolvimento de calor no produto e explosão.

- Não colocar quaisquer fontes de calor na proximidade da sanita ou do controlo remoto.

**Limpeza**



**Aviso!**

A limpeza e manutenção não podem ser executadas por crianças sem a supervisão de um adulto.



**Cuidado!**

Danos materiais provocados por detergentes!

O contacto da sanita-bidé com detergentes para sanitas de pH não neutro ou com detergentes contendo cloro, abrasivos ou corrosivos, bem como a utilização de utensílios de limpeza com superfície áspera pode provocar danos.

- Na limpeza da sanita-bidé utilize exclusivamente água, detergentes neutros suaves e panos macios.
- Se a sanita-bidé entrar em contacto com produtos de limpeza ou detergentes para sanitários agressivos, enxagúe-o imediatamente com água limpa.



**Cuidado!**

Danos materiais provocados por detergentes!

O assento e a tampa podem danificar-se em caso de contacto com detergentes. Para a limpeza, tenha o cuidado de subir a tampa e o assento até ter eliminado totalmente o detergente.



### ***Cuidado!***

Danos materiais provocados pela água!

O controlo remoto pode danificar-se em caso de contacto com água.

- Não mergulhe o controlo remoto em água.
- Não lave o controlo remoto na máquina de lavar louça.



### ***Nota!***

Para a limpeza do assento, utilize uma solução de sabão suave e certifique-se de que não fica qualquer tipo de humidade no assento e dobradiças.

Para tal, seque o assento e as dobradiças com um pano macio.

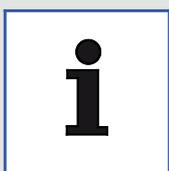
## ***Utilização***



### ***Nota!***

Em caso de mau funcionamento do produto, desligue a sanita no respetivo interruptor (ver capítulo “Descrição do produto”) e cancele o fornecimento de água. Um mau funcionamento pode incluir, entre outros:

- Emissão de fumo
- Fuga de água
- Emissão de ruído



### ***Nota!***

- O sistema cumpre os requisitos da classe de proteção I Acessórios.
- Tipo X, método de ligação com cabos especiais. Para evitar perigos, o cabo de alimentação, se danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um técnico assistente ao serviço deste ou outro pessoal qualificado.
- Todas as peças devem ser instaladas na zona correta.



### ***Nota!***

Evite qualquer tipo de carga no assento e tampa fechados que não permita a devida utilização, por exemplo: não coloque nada sobre o assento e tampa fechados nem os apoie com uma perna.



*Nota!*

Elimine corretamente, com luvas, as baterias gastas. Evite o contacto com a pele.

Remova os resíduos com um pano humedecido.



*Nota!*

Utilize exclusivamente baterias LR03/AAA. Não utilize baterias recarregáveis.

### 3 Dados técnicos

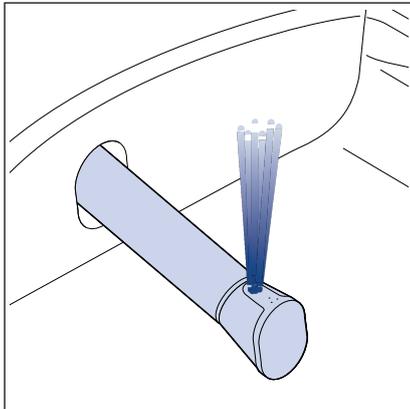
Categoria		Descrição
Modelo		ViClean-I 100
Tensão de alimentação		220-240 V de corrente alternada, 50 Hz
Consumo de potência nominal		960 W (temperatura da água 15±5°C, Débito 500 ml/min)
Consumo máximo de potência		1344 W
Baterias (2x) para o controlo remoto		Tipo: LR03/AAA
Sanita	Consumo de água de lavagem	3/4,5 l
	Diâmetro de saída	110 mm
	Saída	Saída horizontal
Funções de bidê	Débito de água	300-520 ml/min
	Modo	Aquecimento instantâneo
	Temperatura da água	30-40°C (5 níveis de temperatura)
	Consumo de potência do elemento aquecedor	480-1344 W
	Dispositivo de segurança	Tipo AB
	Posição da cânula regulável	5 níveis
Classe de proteção		IPX4
Pressão de entrada da água		Pressão mínima necessária: 0,1 MPa (dinâmica) Pressão máxima permitida: 1,0 MPa (estática)
Temperatura de entrada da água		10-35°C
Temperatura ambiente de utilização		15-40°C
Dimensões (comprimento x largura x altura)		595 mm x 385 mm x 400 mm
Peso		32 kg



- 
- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1 Cobertura traseira                       | 10 Cobertura da dobradiça |
| 2 Interruptor ON/OFF                       | 11 Assento                |
| 3 Visor de serviço                         | 12 Cântula                |
| 4 Cobertura de serviço                     | 13 Bocal                  |
| 5 Etiqueta do produto com número de série  | 14 Cerâmica               |
| 6 Suporte de parede para o controlo remoto | 15 Amortecedor do assento |
| 7 Controlo remoto                          | 16 QuickRelease           |
| 8 Amortecedor da tampa                     | 17 Paineil                |
| 9 Tampa                                    |                           |

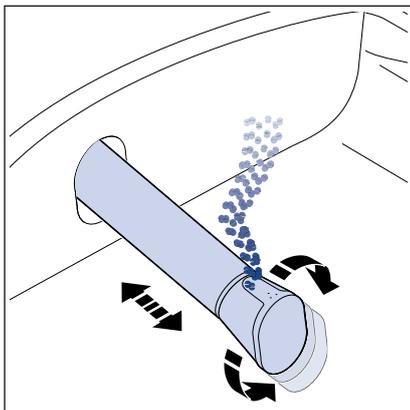
### Posições da cânula

As seguintes posições da cânula podem ser selecionadas tanto para lavagem anterior (senhora) como para lavagem posterior (anal):



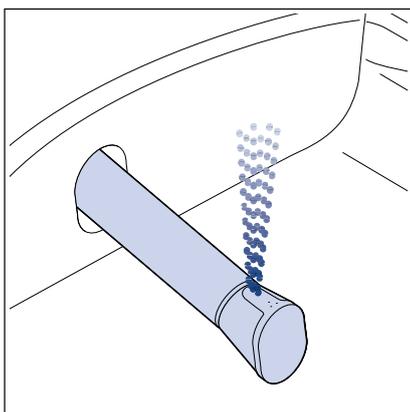
Normal

Jato de água contínuo sem movimento



HarmonicWave

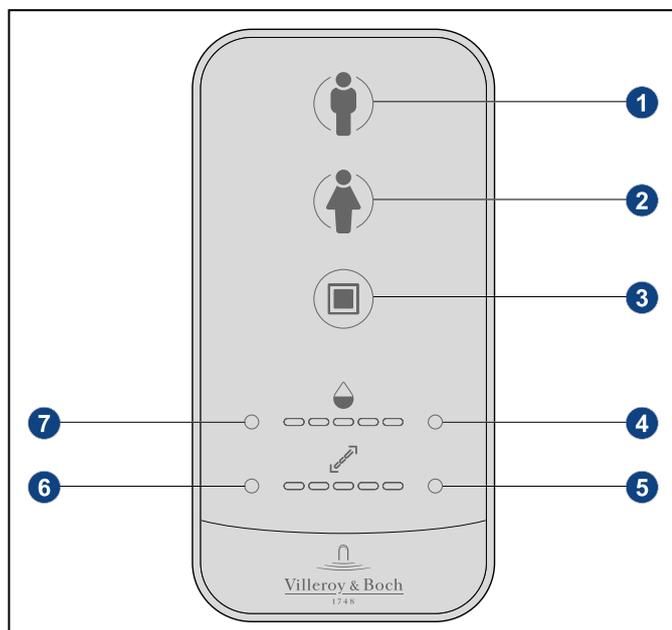
Jato de água com movimento oscilante e rotativo do bocal



Massagem pulsante

Jato de água intermitente

## 5 Utilização



- 1 Lavagem posterior (anal)
- 2 Lavagem anterior (senhora)
- 3 Parar
- 4 Aumentar a pressão do jato de água
- 5 Posição da cânula para a frente
- 6 Posição da cânula para trás
- 7 Diminuir a pressão do jato de água



### *Nota!*

Para regular a temperatura da água, descarregue a respetiva aplicação para o seu smartphone.



### *Nota!*

O aparelho funciona também se ninguém estiver sentado na sanita.

## 5.1 App ViClean-I 100

A aplicação ViClean-I 100 transforma o seu smartphone num controlo remoto, que permite utilizar a sua ViClean-I 100 de forma simples e descomplicada através de uma ligação Bluetooth.

As funções básicas mais importantes da sanita-bidé podem ser ativadas e ajustadas.

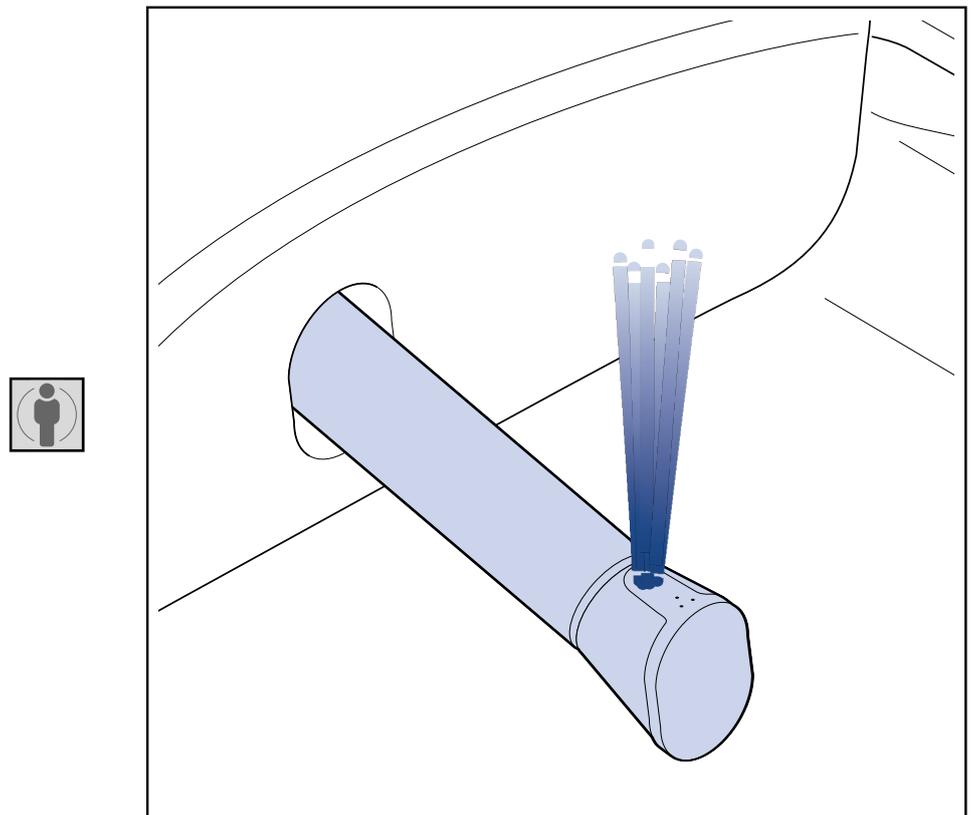
Além das funções de controlo remoto, a aplicação está equipada com outras possibilidades de regulação; com a ajuda da aplicação, a temperatura da água pode ser regulada de uma forma ainda mais simples.

Além disso, pode guardar as suas preferências como perfil personalizado.

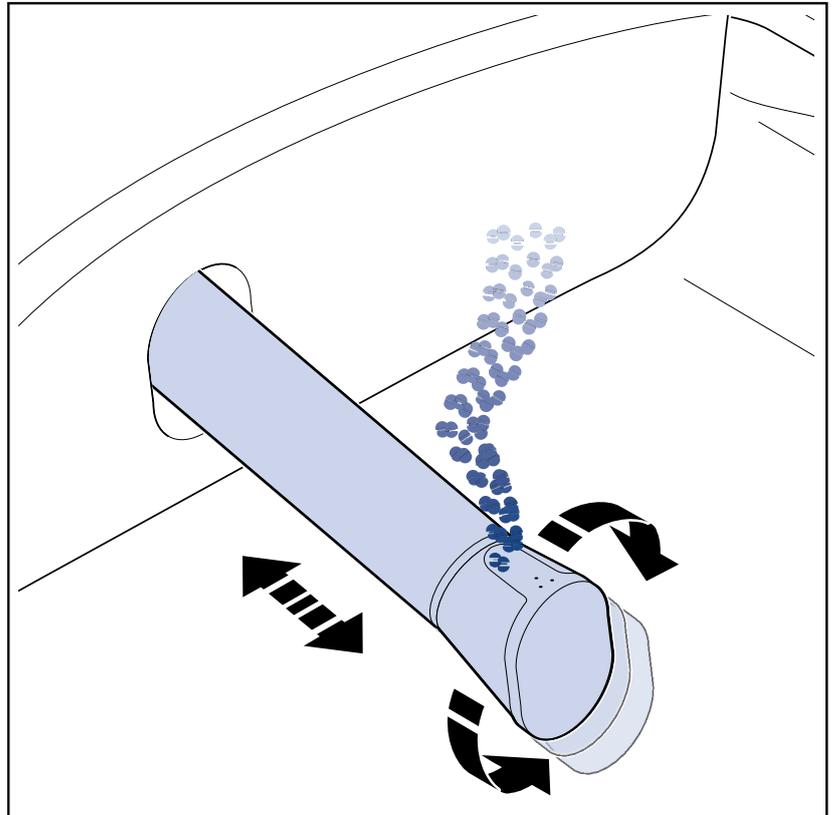
A aplicação ViClean-I 100 está disponível para Android e iOS na Google Play Store ou Apple App Store.

## 5.2 Lavagem posterior (anal)

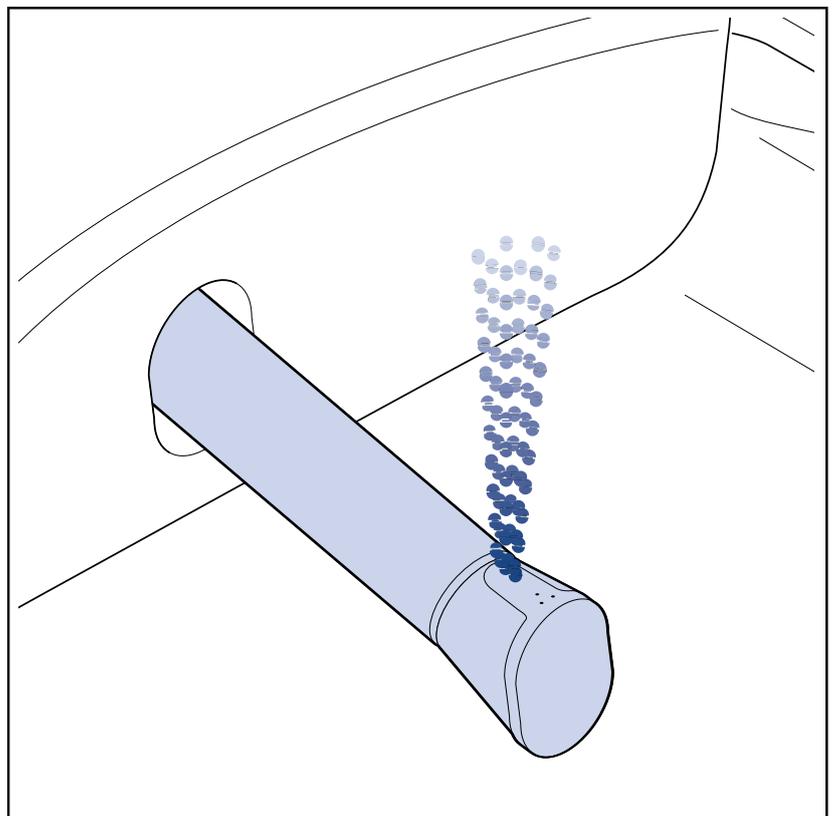
- Prima a tecla da lavagem posterior para ativar a lavagem posterior sem movimento.



- Prima uma vez mais a tecla da lavagem posterior durante a função de lavagem posterior sem movimento para ativar a lavagem posterior com HarmonicWave.



- Prima uma vez mais a tecla da lavagem posterior durante a função HarmonicWave para ativar a lavagem posterior com massagem pulsante.



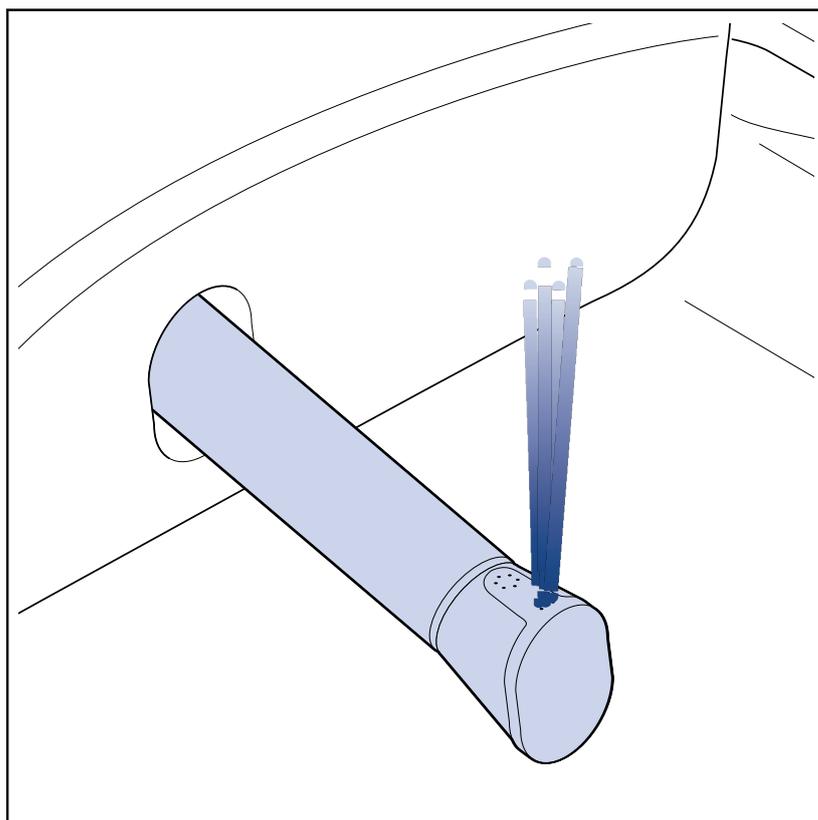
A ativação das funções é cíclica. O ciclo recomeça depois de premir a tecla quatro vezes repetindo-se a função selecionada inicialmente.



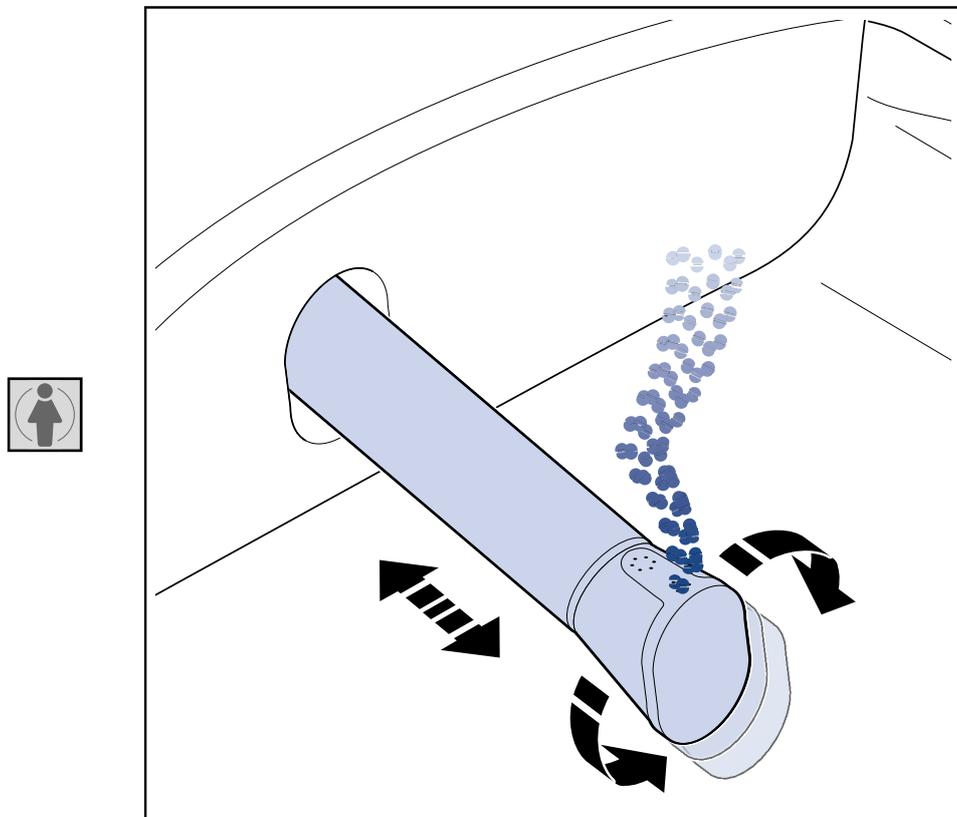
Para terminar a lavagem posterior, prima a tecla Parar.

### 5.3 Lavagem anterior (senhora)

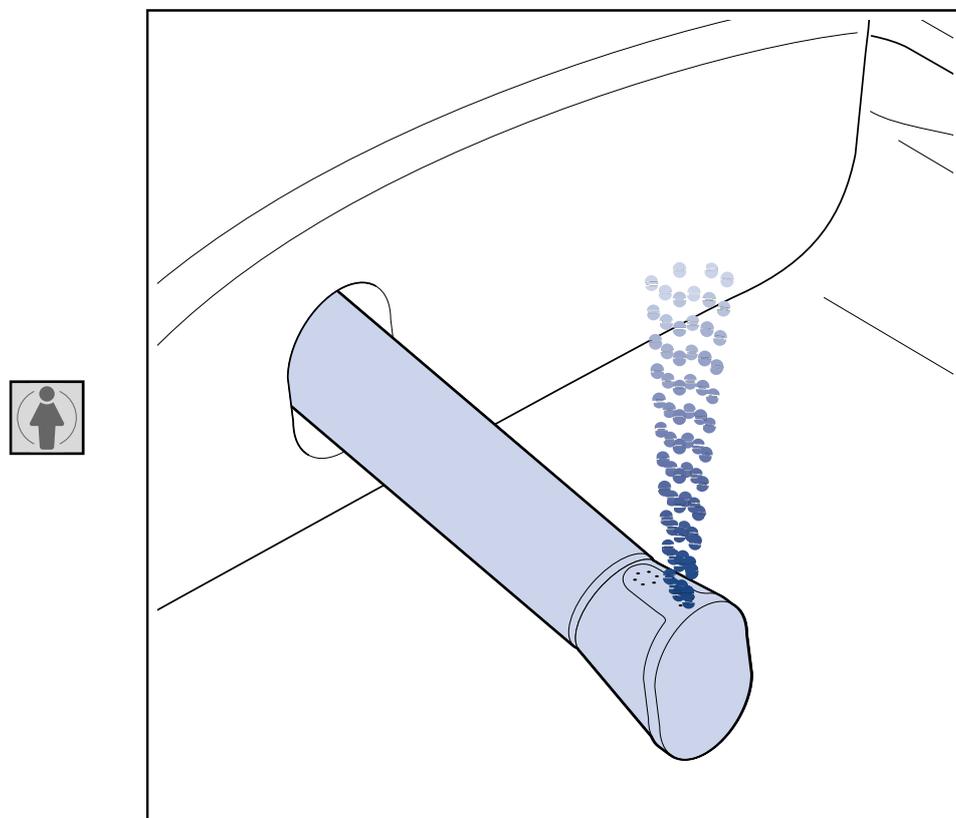
- Prima a tecla da lavagem anterior para ativar a lavagem anterior (partes íntimas) normal.



- Prima uma vez mais a tecla da lavagem anterior durante a lavagem anterior normal para ativar a lavagem anterior normal com HarmonicWave.



- Prima uma vez mais a tecla de lavagem anterior durante a função HarmonicWave para ativar a lavagem anterior pulsante.



A ativação das funções é cíclica. O ciclo recomeça depois de premir a tecla quatro vezes repetindo-se a função selecionada inicialmente.



Para terminar a lavagem anterior, prima a tecla Parar.

Também pode terminar a lavagem com a função ativa.

#### 5.4 Regulação da cânula

Regule o nível desejado da posição da cânula premindo repetidamente as respetivas teclas.



Os LEDs permitem identificar a posição da cânula selecionada.  
Podem ser regulados cinco níveis diferentes.

Depois de premir a respetiva tecla, o LED individual muda da esquerda para a direita ou vice-versa de acordo com o nível escolhido.



Prima a tecla direita para mover a cânula para a frente.



Prima a tecla esquerda para mover a cânula para trás.

A indicação dos níveis da posição da cânula é crescente, da esquerda para a direita, através de cinco LEDs adjacentes. O nível atualmente ajustado é indicado através da ativação do respetivo LED.



Indicação para a posição traseira da cânula.



Indicação para a posição intermédia da cânula.



Indicação para a posição dianteira da cânula.

#### 5.5 Parar



Prima a tecla Parar para parar em qualquer momento todas as funções de lavagem.

## 5.6 Volume de água

Regule o nível desejado do volume de água premindo repetidamente a respetiva tecla.



Os LEDs permitem identificar o volume de água selecionado.  
Podem ser regulados cinco níveis diferentes.

Depois de premir a respetiva tecla, o respetivo número de LED acende em função do nível de volume de água ajustado.



Prima a tecla direita para aumentar o volume de água.



Prima a tecla esquerda para diminuir o volume de água.

A indicação do volume de água é crescente, da esquerda para a direita, através de cinco LEDs adjacentes. Quanto mais elevado for o volume, tanto maior é o número de LEDs acesos.



Indicação para um volume de água baixo.



Indicação para um volume de água médio.



Indicação para um volume de água elevado.

## 6 Modo de perito

Além das funções básicas descritas, o controlo remoto dispõe de outras funções através do modo de perito.



Para ativar o modo de perito, prima simultaneamente as duas teclas para regulação do volume de água durante pelo menos cinco segundos.

Para indicar que o modo de perito está ativo, os LEDs acendem três vezes.

O modo de perito permite ajustar as seguintes funções e opções:

### 6.1 Regular a temperatura da água

Para regular a temperatura da água, estão disponíveis cinco níveis diferentes entre 30°C - 40°C.

Para regular a temperatura da água, proceda da seguinte forma:

- Ative o modo de perito.



Prima a tecla para aumentar o volume de água a fim de aumentar a temperatura da água.



Prima a tecla para diminuir o volume de água a fim de diminuir a temperatura da água.

Para informações mais precisas sobre as teclas a premir, ver "[Volume de água](#)".

### 6.2 Limpeza manual da cânula

Para limpar manualmente a cânula, esta tem de ser extraída e recolhida com a ajuda do controlo remoto.

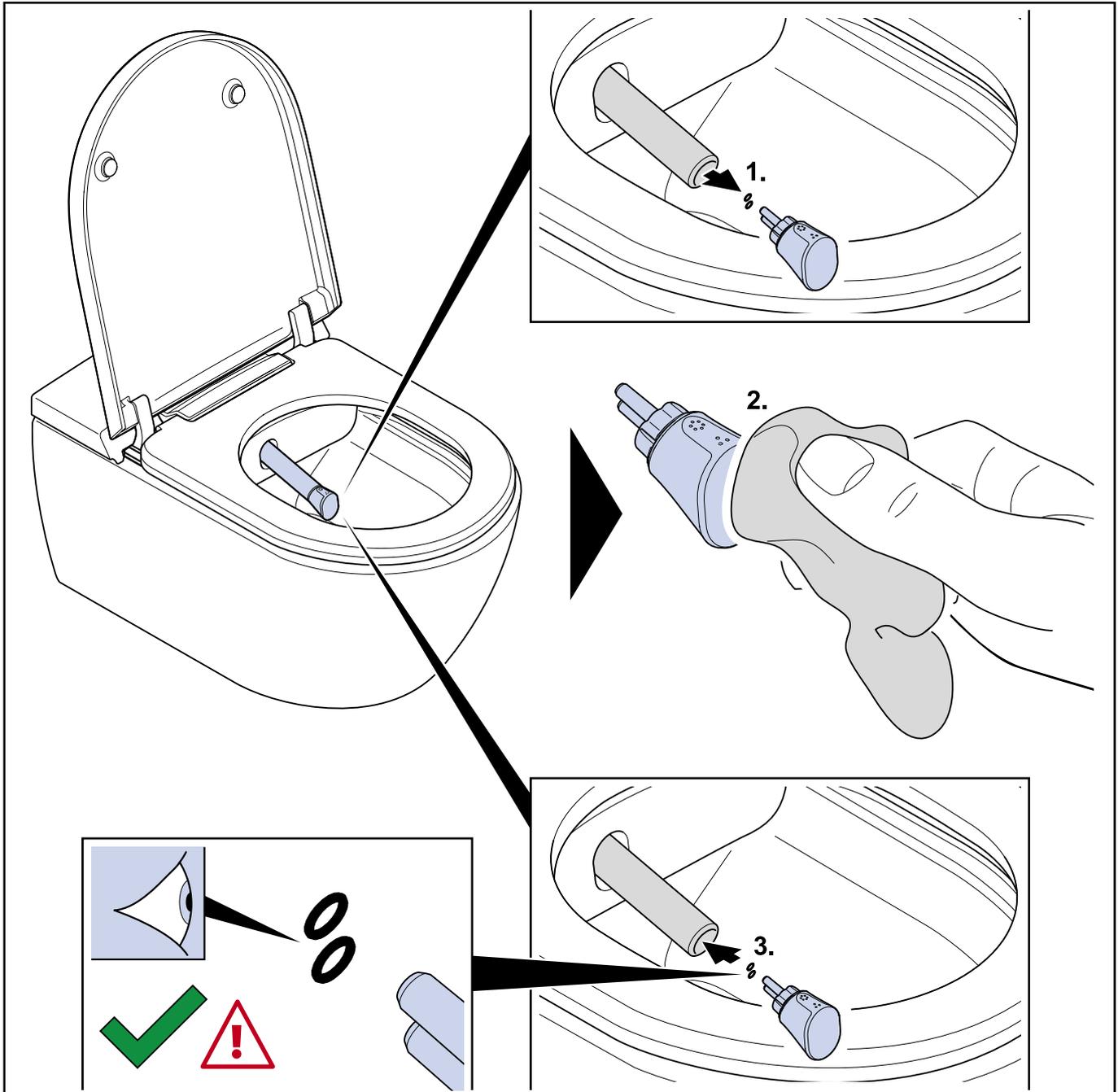
Para mover a cânula, proceda da seguinte forma:

- Ative o modo de perito.



Prima a tecla para extrair a cânula.

⇒ A cânula desloca-se para fora do painel.



1. Remova o bocal da cânula.
2. Limpe o bocal da cânula.
3. Limpe toda a cânula.
4. Coloque novamente o bocal limpo no local previsto.

-  Prima a tecla para recolha da cânula.

⇒ A cânula desloca-se para trás.

Se não premir qualquer tecla depois de extrair a cânula, esta desloca-se de volta para a posição inicial decorridos dez minutos.

Se premir a tecla Parar com a cânula extraída, o modo de perito é desativado e a cânula desloca-se para trás, para a sua posição inicial.

### 6.3 Emparelhamento da ViClean-I 100 com o controlo remoto

O emparelhamento (pairing) designa o processo de ligação entre a ViClean-I 100 e o respetivo controlo remoto. Esta função só é necessária se tiver substituído o controlo remoto.

Para ligar o controlo remoto à sua ViClean-I 100, proceda da seguinte forma:

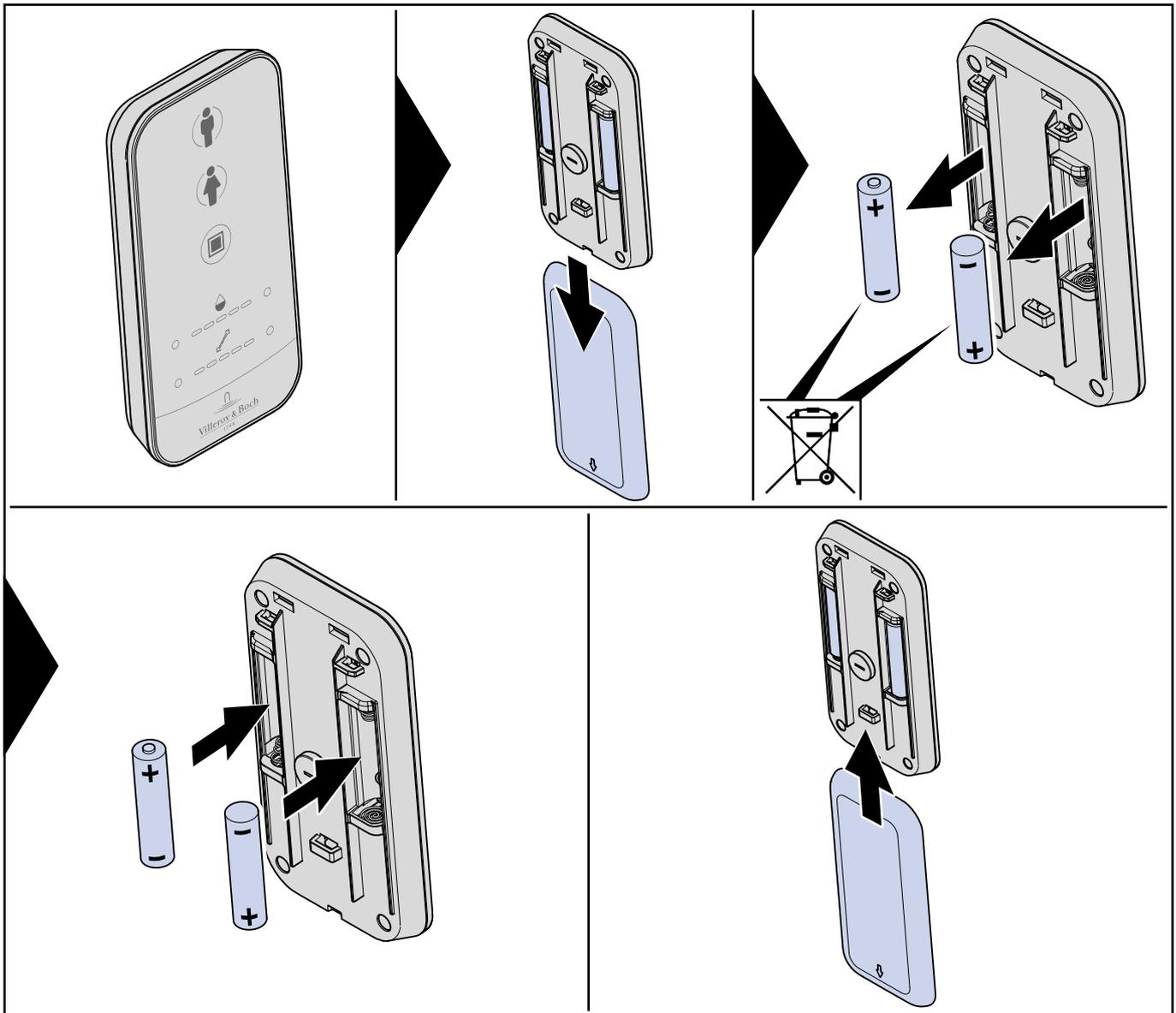
- Desligue a sua ViClean-I 100.
- Ative o modo de perito.
-  Prima a tecla de lavagem posterior no modo de perito.
- Ao premir a tecla de lavagem posterior, o controlo remoto fica no modo de busca. No modo de busca, pode ligar o controlo remoto à sua ViClean-I 100 através do Bluetooth.
- Ligue a sua ViClean-I 100.
  - ⇒ A sua ViClean-I 100 liga-se automaticamente ao controlo remoto.
  - ⇒ Se o processo de ligação for bem sucedido, o controlo remoto sai automaticamente do modo de perito e os LEDs acendem três vezes.

### 6.4 Reiniciação da ViClean-I 100

Para reiniciar a ViClean-I 100 e anular os ajustes efetuados, proceda da seguinte forma:

- Ative o modo de perito.
  -  Prima a tecla de lavagem anterior (senhora) no modo de perito.
- ⇒ Todos os ajustes entretanto efetuados são anulados.

## 7 Substituição das baterias



### *Nota!*

Elimine corretamente, com luvas, as baterias gastas. Evite o contacto com a pele.

Remova os resíduos com um pano humedecido.



*Nota!*

Utilize exclusivamente baterias LR03/AAA. Não utilize baterias recarregáveis.

Sobre a eliminação correta das baterias, ver "[Eliminação](#)".

## 8 Manutenção e cuidado



### ***Cuidado!***

Danos materiais provocados por detergentes!

O contacto da sanita-bidé com detergentes para sanitas de pH não neutro ou com detergentes contendo cloro, abrasivos ou corrosivos, bem como a utilização de utensílios de limpeza com superfície áspera pode provocar danos.

- Na limpeza da sanita-bidé utilize exclusivamente água, detergentes neutros suaves e panos macios.
- Se a sanita-bidé entrar em contacto com produtos de limpeza ou detergentes para sanitários agressivos, enxagúe-o imediatamente com água limpa.



### ***Cuidado!***

Danos materiais provocados pela água!

O controlo remoto pode danificar-se em caso de contacto com água.

- Não mergulhe o controlo remoto em água.
- Não lave o controlo remoto na máquina de lavar louça.

## 8.1 Cuidados gerais

Para o cuidado diário, recomendamos que utilize uma esponja ou pano macio, não áspero.



### *Nota!*

Para a limpeza do assento, utilize uma solução de sabão suave e certifique-se de que não fica qualquer tipo de humidade no assento e dobradiças.

Para tal, seque o assento e as dobradiças com um pano macio.

### *Cuidados em caso de sujidade resistente*

Graças à superfície fácil de limpar da ViClean-I 100, consegue uma limpeza fresca e higiene perfeita sem detergentes agressivos. Se pretende usar um detergente, recomendamos que use um detergente multi-usos disponível no mercado.



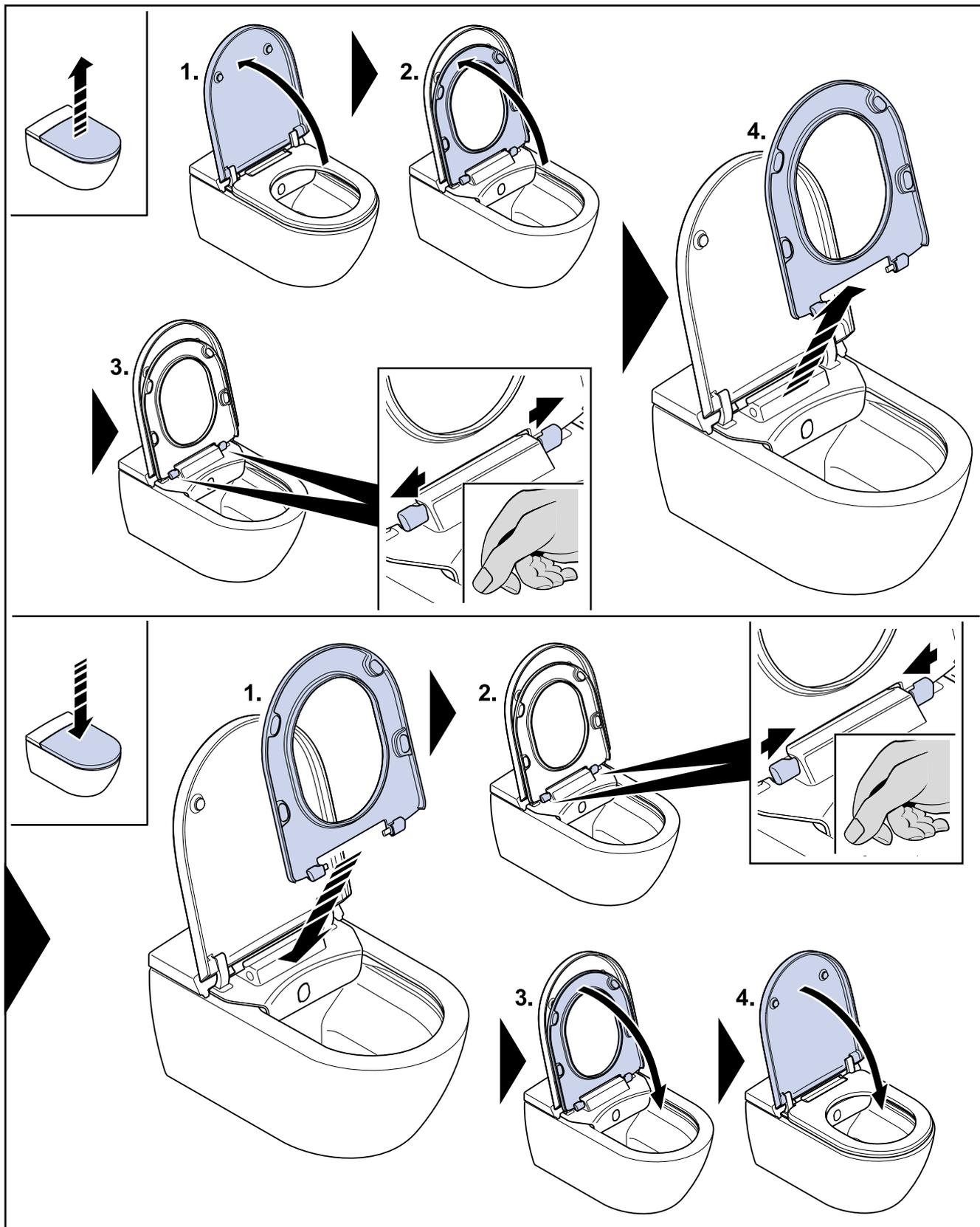
### *Cuidado!*

Danos materiais provocados por detergentes!

O assento e a tampa podem danificar-se em caso de contacto com detergentes.

Para a limpeza, tenha o cuidado de subir a tampa e o assento até ter eliminado totalmente o detergente.

## 8.2 QuickRelease



#### Desmontagem

1. Abra a tampa.
2. Levante o assento.
3. Puxe os dois cliques para fora.
4. Remova o assento.

#### Montagem

1. Coloque o assento na posição prevista.
2. Empurre os dois cliques para dentro.
3. Baixe o assento.
4. Feche a tampa.

## 9 Resolução de problemas

Se a ViClean-I 100 continuar sem funcionar depois da resolução do problema, indique-nos o código do erro exibido no Visor de serviço através da nossa linha de assistência.

Para deteção de erros, guie-se pela tabela que se segue.

Deteção de erros	
Verifique o abastecimento de água	O abastecimento de água na sua casa está a funcionar?
	A torneira de segurança está aberta?
Verifique o abastecimento de energia elétrica	Houve um corte de energia elétrica?
	Verificar e, se necessário, reativar o disjuntor do quarto de banho.
Faça a recalibração da ViClean-I 100	Desligue a ViClean-I 100 e volte a ligar depois de alguns segundos.
Verifique se o visor de serviço acende.	Verifique se o interruptor no visor de serviço da ViClean-I 100 está na posição ON. Verifique se o disjuntor da caixa de fusíveis está na posição ON.
Verifique a funcionalidade do controlo remoto.	Verifique se as baterias estão gastas. Se for este o caso, proceda à substituição das baterias. Proteja o controlo remoto do contacto com água.

Para resolução de problemas, guie-se pela tabela que se segue.

Problema	Possível solução
A ViClean-I 100 não funciona	Verifique o visor de serviço. Numa operação normal, indica “00”. Se não mostrar qualquer código, verifique o abastecimento de energia elétrica.
A ViClean-I 100 não reage ao controlo remoto	Verifique se as baterias estão corretamente colocadas no controlo remoto.
	Verifique se, ao premir as teclas do controlo remoto, as respetivas luzes do controlo remoto acendem. Se não for o caso, substitua as baterias.
A ViClean-I 100 não reage embora as luzes do controlo remoto acendam	Coloque a ViClean-I 100 a funcionar com a aplicação ViClean (ver " <a href="#">App ViClean-I 100</a> ", <a href="#">Página 15</a> ).
	Se necessário, substitua o controlo remoto.
	Se não conseguir utilizá-la, verifique o visor de serviço e contacte o serviço pós-venda.

Problema	Possível solução
<b>Água</b>	
Pressão de água insuficiente	Aumente o valor de ajuste com o controlo remoto ou a aplicação ViClean (ver " <a href="#">App ViClean-I 100</a> ", <a href="#">Página 15</a> ).
	Limpe o filtro.
	Se necessário, aperte bem todas as porcas da mangueira de água.
Temperatura da água insuficiente	Aumente a temperatura da água com a aplicação ViClean (ver " <a href="#">App ViClean-I 100</a> ", <a href="#">Página 15</a> ).
	Se a temperatura no quarto de banho for baixa, a temperatura da água também pode ser baixa no início do processo de lavagem.
	Se o visor de serviço sob a cobertura traseira mostrar um número (ver " <a href="#">Descrição do produto</a> ", número da posição 3), comunique-o ao serviço pós-venda.
Problema	Possível solução
<b>Cânula</b>	
A cânula não se desloca para fora	Desligue a ViClean-I 100 e volte a ligar depois de alguns segundos.
	Controle o visor de serviço e contacte o serviço pós-venda.
A cânula desloca-se para fora com demasiada lentidão	Ao ativar a função de lavagem anterior ou posterior, a cânula é limpa durante alguns segundos antes de avançar. Este comportamento é normal e não representa qualquer erro.
O jato de água que sai da cânula para bruscamente	Ao fim de dois minutos, a lavagem termina e a cânula desloca-se automaticamente para dentro. Este comportamento é normal.

## 10 Eliminação



Reciclar ou eliminar corretamente os aparelhos eletrônicos. Antes de eliminar o aparelho eletrônico, remova as respectivas baterias. Nunca eliminar aparelhos eletrônicos através do lixo doméstico.

Ter em atenção os regulamentos legais locais.



Reciclar ou eliminar corretamente as baterias. Nunca eliminar baterias através do lixo doméstico.

Ter em atenção os regulamentos legais locais.

# VILLEROY & BOCH

## GERMANY

*Villeroy & Boch AG  
Bathroom and Wellness Division  
Headquarters  
66693 Mettlach  
Germany*

*Tel: +49 (0) 68 64 / 81 0*

*Fax: +49 (0) 68 64 / 81 1484*